



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

DIPARTIMENTO DI LLCS - Corso di Laurea in LLSM

A.A. 2021/2022

AAL Lingua inglese - III anno

- *Curriculum linguistico-letterario: AAL Lingua inglese C1 e C1 Traduzione (apprendimento linguistico e traduttivo riferito al codice 13027)*
- *Curriculum turistico: AAL Lingua inglese C1 e C1 Traduzione (apprendimento linguistico e traduttivo riferito al codice 3019)*
- *Curriculum orientale: AAL Lingua inglese C1 e C1 Traduzione (apprendimento linguistico e traduttivo riferito al codice 13109)*
- *Curriculum processi interculturali: AAL Lingua inglese C1 e C1 Traduzione (apprendimento linguistico e traduttivo riferito al codice 13158)*

Prerequisiti: Competenza linguistica a livello QCER B2

Obiettivi: Raggiungimento del livello QCER C1

Certificazioni internazionali riconoscibili: Vedi voce dedicata alla [pagina](#) del Centro Competenza Lingue (CCL)

Esercitori linguistici:

Dr. Catherina Lally + Dr. Judith Evans (tr.) (curriculum linguistico-letterario; curriculum orientale)

Dr. Orla O'Halloran + Dr. Judith Evans (tr.) (curriculum turistico + curriculum processi interculturali)

Orario: 4 ore a settimana (lingua) + 2 ore a settimana (traduzione). Vedi calendario ufficiale annuale.

Periodo: 1° e 2° semestre

Date dei test: Vedi calendario appelli annuale

Manuali:

COURSE BOOK:

Expert Advanced Coursebook (3rd Edition), by Jan Bell, Roger Gower, Pearson Longman, 2014/2015.
9781447961987

Programma:

Abilità, conoscenze e competenze (i.e. ascolto, lettura, interazione orale, produzione orale e saperi grammaticali) previste dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per questo livello. Cfr. guidelines del British Council:

<https://www.britishcouncil.it/en/exam/why/english-language-levels-cefr>

<http://englishagenda.britishcouncil.org/sites/default/files/attachments/books-british-council-equals-core-inventory.pdf>

TRADUZIONE: Saper tradurre brevi testi di carattere giornalistico dall'italiano all'inglese



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Test di verifica:

La prova scritta è informatizzata (durata appr. 80-90 minuti - la durata della prova può essere modificata per motivi logistici, ma il numero di domande viene sempre adeguato di conseguenza) e testa abilità di listening, reading, use of English e traduzione (lessico, morfosintassi) tramite esercizi chiusi (scelta multipla e cloze). (Si veda la simulazione d'esame alla pagina dell'e-learning).

Maggiori informazioni possono essere trovate nel programma del corso ufficiale, alla pagina del docente di riferimento:

curriculum linguistico-letterario (13027): prof. Marina Dossena

curriculum turistico (3019): prof. Cinzia Spinzi

curriculum orientale (13109): prof. Stefania Maci

curriculum processi interculturali (13158): prof. Stefania Consonni

Il risultato della prova scritta vale 18 mesi; la prova dovrà essere ripetuta se l'esame orale non è superato entro questo arco di tempo.

NB:

Si ricorda che le prenotazioni agli appelli si aprono un mese prima dell'inizio della sessione e terminano cinque giorni prima della data prevista per la prova.

In caso di problemi nell'iscrizione agli appelli scrivere a: appelliorari.lingue@unibg.it, entro i termini previsti dalla prenotazione stessa: oltre quella data non sarà più possibile iscriversi e dunque sostenere la prova.

Eventuali suddivisioni in gruppi saranno pubblicate nei giorni immediatamente precedenti la prova.

I risultati saranno pubblicati nei giorni immediatamente successivi alla prova.

Consigli bibliografici:

GRAMMAR (consigliato):

Advanced Grammar in Use Third edition with Answers, by Martin Hewings, Cambridge University Press, 2013. ISBN: 978-1-107-69738-6

Materiali e-learning dell'Università di Bergamo:

<https://www.unibg.it/didattica/elearning-unibg-supporto-line-alla-didattica-distanza>

Pagine ad accesso libero della BBC e del British Council:

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

<http://www.learnenglish.org.uk/>

DIZIONARI:

- Oxford Paravia. 2006. Il dizionario inglese-italiano, italiano-inglese. ISBN 0: 8839550402
- Oxford Wordpower Dictionary. 2012. Oxford University [Fourth Edition] ISBN: 9780194397988
- Collins COBUILD Dictionaries for Learners 2012.- COBUILD Advanced Learner's English Dictionary [Fifth edition] ISBN: 9780007210138